



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Safety Training	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010X-19J001/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010X-19-J001	<b>Date</b> 2018-08-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-309-10463	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-8-81018 (309)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-09-04</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacNeil, Blaine A.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal309
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-3918 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Amendment #1**

Please see the following questions and responses:

1. Location – I believe the tender says Nova Scotia. Are we looking at Halifax or could it be elsewhere?
2. Equipment – Will DND be providing student equipment? Specifically Fall Protection gear and rescue equipment or is this something you are expecting to be brought to the training.
3. Training Facility – Will DND provide a venue ie: Ship or do you need us to secure a suitable training facility.

Responses:

Please refer to the Statement of Work under section 4.3 Constraints for the answers:

### **Question 1 and 3:**

- 4.3.2 All training must be conducted at the vendor's location and shall be provided within a fifteen (15) kilometer radius of HMC Dockyard.
- 4.3.3 The vendor must have the ability to provide hands on experience with the use of a structure designed to simulate real world situations.

### **Question 2:**

- 4.3.5 The contractor must provide the participants with all training materials, including PPE (such as harnesses and lanyards), any books and software the contractor feels is necessary for studying/reference purposes, as well as, other learning aids required to complete the course.

All other terms and conditions remain unchanged.